

2013-20

인도네시아 팀 단기선교 사역 보고서

1. 기 간 : 2013년 5월 21일(화) ~ 2013년 5월 29일(수) (8박 9일)
2. 국가/사역지역 : 인도네시아/사마린다
3. 교구/교회학교 : 10 교구 1 팀
4. 팀 장 : 배판웅 안수집사 (서명) 서기 : 이지영 (서명)
5. 보고일자 : 2013년 6월 2일
6. 보고내용 :

1. 사역에 대한 총평	수도 자카르타에서 경유하여 바로 2 시간 비행하여 칼리만탄 주 발릭파판 에 내리니 오후 20:30 분 이었다. 내리자마자 팀원 트렁크가 자카르타에서 오지 않아서 한시간 반 가량 짐누락 접수하고 호텔까지 갈 택시잡으니 22 시가 되어서 호텔에 들어갔다. 둘째날 아침일찍 공항에서 짐을 찾고 바로 우리의 사역지 사마린다로 향했다 차로 약 두시간 반정도 달리고나서야 사마린다 도착하였다. 호텔을 잡고 렌터카 회사에서 6 인용차 두대를 렌트 하여서 첫 사역을 갔다. 무슬림 회당이 차로 5 분마다 한 개씩 보이니 우리사역이 순탄치 않을 것 같은 느낌이 들었지만 복음을 전하러 전진하였다. 마을로 들어서야 하는데 인도네시아 마을 특성상 길가에 집이 들어서서 우리의 사역이 사람들에게 쉽게 노출 되었다. 결국 우리는 공관직원에게 걸려서 차량이며 우리 얼굴을 사진 찍어 갔고 우리 전도지 일부를 빼앗기고 말았다. 많은 우려를 하고 난 다음날 역시 우리 차량은 호텔 앞으로 오지 않았고 렌터카 회사측으로부터 편지를 받았다. 역시 정부에서 종교적 행위를 하는 외국인에 대해 차를 내어주지 말라는 신고가 들어와서 차량을 내 줄수 없다는 통보다. 우리 관광 목적으로 차를 이용하겠다는 약조 아래 다시 차량을 이용할 수 있었고 관광하는 척 하며 그곳에서도 열심히 5 일동안 주 예수님 십자가 복음을 증거 할 수 있었다.
2. 추천할 내용	렌터카 메니저와 호텔 메니저가 무슬림인데도 불구하고 하고 우리의 사역에 방해놓지 않고 정말 많이 도와주었다. 전적으로 하나님의 은혜라고 고백한다.

3. 회개할 내용	너무나 심한 무슬림의 감시와 거부로 인하여 팀원들이 많이 예민해져서 편하게 잠을 자고 잘 먹고 잘 지내려고 선교사역 온 것이 아닌데 인간적인 것에 더 치중한 점을 회개하고 무슬림들에게 더 담대하게 전하지 못하고 두려운 마음들이 있었던 것 또한 교회에서 7 명이상 가지 말라고 하였는데 너무 많은 숫자가 가는 바람에 차량이 두대로 다녀서 하나가 되는데 너무 힘이 들었다. 차 한대로 다녀야 의견이 모아지는데 두대의 차량이 이동하다 보니 너무 의견차이가 많이 나서 불편한 점이 있었다. 회개합니다
4. 선교위원회앞 건의사항	전 팀이 어떻게 사역하였는지, 이곳 상황은 어떤지 우리가 전혀 정보가 없었습니다.

7. 현지 및 기사 정보

• 정치/경제		빈부격차 심함		• 종교상황 • 치안상황		무슬림(강성) 좋지 않음..	
• 교회에서 배운 선교언어 현지인의 이해 정도		80%이해 대부분 이해하는 듯 하나 발음과 억양상 문제로 소통불편.					
* 기 사 정 보		성명	Herry/Kiply		차종	6 인승합차	
1 일 비용	100 만루피아	☎			추천여부	적극 추천 () 보통 추천 (o) 적극 반대 () 한국어 가능 () 영어 가능 ()	
총 비 용		이메일					
기사 평가	영어 소통 불가. 기본적인 영어도 못함. 두명 운전기사 모두 무슬림.						

8. 추천하고 싶은 숙박시설에 대한 정보

도시 및 호텔명	요금(USD)		시설내역(유/무)		☎ 또는 이메일	
Hotel SEGIRI 사마린다	2 인 1 실		온 수	유	☎	0541204189
	3 인 1 실		냉 난 방	유	이메일	JI.PAHLAWAN NO. 34 SAMARINDA
	기타		아침식사	유		
숙 소 평 가	깨끗하고 방 에어컨이 잘 나와서 쾌적했음. 아침식사 좋음.					

Hotel ASRIA 발릭파판	2인 1실		온수	무		
	3인 1실		냉난방	유	이메일	
	기타		아침식사	무		
숙소평가	온수 안됨. 방에 곰팡이 냄새. 아침식사 없음. 숙소비용 비쌌.					

9. 사역 경로

사역지	숙 소 에 서 이 동 거 리(KM)	이 동 소요시간	사역지 향후 전망 및 현지인 반응	사 역 지 교회 유무	전 도 방 법
서울-자카르타-발릭파판		9 시간소 요	발릭파판 1 박		
발릭파판- 사마린다 이동		차로 2 시간 반소요	사마린다로 이동		
오전사역 1.TONGARONG 2.TANAH MILIK 3.GG.KHARISMA 오후사역 1. GG. KELUARGA 2.BATU BESAUNE		사마린다 중심으로 1 시방향 대략 한시간 20 분소요	거부하는 사람들은 많 지 않았지만 자신들은 무슬림이니 그만 하라고함	무	
오전사역 1.PAMPANG 2.WARUNG LUMAYAN 3.SUNGAL LANTUNG 오후사역		2 시방향 200km 정 도 떨어짐	오후사역지는 동방 정교회가 있었음	무	

1.KAMI TUNGGUSIMI 2.CAPONAUCI TONG					
오전사역 1.PULAU ATAS 오후사역 1.JI AWANG CONG 2.SUNGAIMARIAN		5 시방향 23km 정도 떨어짐	무슬림 강성인 이 지역은 조그만 사역도 긴장할 정도로 경계심이 많은지역.	무	
주일에배후 1. SEGIRI 호텔 인근 수상가옥 LIBON 지역 2. JL. BENGKURING RAYA		12 시방향 대략 30 분정도 떠러진 거리	시내에서 노방전도 수상가옥 방문. 지형상 걸리면 눈에 잘 띄어서 가장 위험한 곳.	무	
오전사역 1. TELUK 2. DESA PERANGAT 3. T.MATANG KAYU 오후사역 1. PARAMGAT 2. TU NING SAUTAU 지역		서쪽으로 두시간 곧장 시골마을 로 들어갔음	어려운 지역이었지만 복음증거 하도록 하심 감사. 영접기도 까지는 너무 어려움.	무	

10. 향후 인터넷 선교 가능한 피 접촉자 정보

성명	E-Mail 주소	영어능력(상/중/하)
KANI		하
SUGIARTI		하
CITRA		상
BASUKI & GINA		하

RIDUANSYAH		상
FACHRUDDIN ADNAN		상

11. 소감문 및 회계자료 (첨부)

대한예수교장로회총현교회

우)135-080 강남구 역삼동 665-1 전화 (02) 552-8200 (교) 356

제목 : 단기선교 회계 감사 결과 통보

문서번호:
시행일자: 2013. 6.9
수 신: 선교위원회
참 조:

취급		위원장
보존		
담당		

아래와 같이 단기 선교 팀들의 회계 감사 결과를 통보 합니다.

팀번호	선교국가	팀장	감 사 소 견
13-20	이도네시아	배 판 웅	선교사역비 적정하게 사용되었음

이상총 1 개팀

감 사 위 원 장 원 응 철 장로 (인)

2013-20

단기선교 지출내역 종합표

파송국: 인도네시아

팀 장: 배판웅안수집사

기 간: 5.21 ~ 5.29

수 입		과 목	지 출			
USD	원 화		원 화	USD	현지화A	현지화B
	5,220,000	1.항공료 교회보조	5,220,000			
	5,220,000	2.항공료 개인부담	5,220,000			
	300,000	3.준비비	150,000			
2,700	2,700,000	4.현지 사역비 (1~4)합계	2,219,794	789.00	13,487,900.00	
		①숙박비	754,000	754.00		
		②식 비	587,725		5,540,400.00	
		③교통비	713,911	35.00	6,400,000.00	
		④기 타	164,159		1,547,500.00	
		5. 소 계 (1~4합계)	12,809,794	789.00	13,487,900.00	
		6.준비비 반납금액	150,000			
		7.사역비 반납금액	480,206	463.00	162,200.00	
		8.조정 계정				
2,700	13,440,000	총 계(5~8합계)	13,440,000	1,252.00	13,650,100.00	

감사위원 소견

감사필




팀 장: 배판웅안수집사 (인)

연 락 처: 010)7225-4748

총 무: 심재천안집 (인)

연 락 처: 011)616-9530

회 계: 석귀수권사 (인)

연 락 처: 010)5157-8255

총현교회 감사위원회 귀중

양식 #6

단기선교 사역비 지급내역

파송국	인도네시아			부 서	10교구1팀		
팀장	배판웅안수집사		사역인원수	10명		1인1일사역비	₩30,000
기간	2013년 5월 21일		~	2013년 5월 29일		사역일수	8 박 9 일
항공료	교회보조	₩	5,220,000		개인부담	₩	5,220,000
수령사역비 총액	외화금액		원화금액		인)		
	\$2,700.00		₩2,700,000				
사무국 확인		확 인	홍승은				
		일 자	2013. 6. 2				

잔액 반납 확인서

영 수 증

내 용 10교구배판웅팀(인도네시아) 사역비정산

₩	₩150,000
\$	\$463.00
€	
CNY	
기타	162,200루피(인도네시아)

*

상기 금액을 정히 영수합니다.

2013년 6월 2일

대한예수교 **충현교회**
장 조 희

담당 홍 성 은



단기선교 준비비 사용 내역서

1. 수입 내역

순위	일자	내역	금액(W)	비고
1	013-05-19	교회수령	300,000.00	

2. 지출 내역

순위	일 자	내 역	금 액(W)	비 고
1	2013-5-21	인천공항조식	69,000.00	
2	2013-5-29	귀국리무진	81,000.00	
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
		합 계	150,000.00	

환전 내용

1. 현지화1

일자	매도통화	매입통화	적용환율	환차손	환차손 원화상당액
2013-5-19	\$ 43.00	425,800			43\$=교회에서현지화로수령
2013-5-22	\$ 33.00	322,000			
2013-5-22	\$ 1,000.00	9,300,000			
2013-5-27	\$ 372.00	3,602,300			
합 계	#####	13,650,100	9.427		

2. 현지화2

일 자	매도통화	매입통화	적용환율	환차손	환차손 원화상당액
합 계	\$ -	0	0		

3. 적용환율

USD 1\$	1000.00
현지화A(1달러당)	9426.86
현지화B(1달러당)	0.00

단기선교 사역비 과목별 지출 내역서

1. 숙박비

※ 사역기간: 2013년 5월 21일 ~ 2013년 5월 29일

순위	일자	내역			금액		비고
		숙소명	전화번호	주소	US\$	현지화	
1	2013-5-21	asria hotel		발릭파판	117.00		
2	2013.5.22	segiri hotel	0541)204189	사마린다	107.00		
3	2013-5-23	"	"	"	106.00		
4	2013-5-24	"	"	"	106.00		
5	2013-5-25	"	"	"	106.00		
6	2013-5-26	"	"	"	106.00		
7	2013-5-27	"	"	"	106.00		
8							
9							
10							
11							
12							
13							
소계		총 일간			#####	-	₩754,000
		1일 평균			\$ 83.78	-	₩83,778

2. 식비

2-1. 주부식비

순위	일자	내역			금액		비고
		조식	중식	석식	US\$	현지화	
1	2012-5-22		0	0		507,000.00	
2	2013-5-23		0	0		465,000.00	
3	2013-5-24		0	0		782,000.00	
4	2013-5-25		0	0		699,000.00	
5	2013-5-26		0	0		527,000.00	
6	2013-5-27		0	0		736,000.00	
7	2013-5-28		0			300,000.00	
8							
9							
10							
11							
12							
소계		총 일간			\$ -	4,016,000.00	₩426,017
		1일 평균			\$ -	446,222	₩47,335

2-2. 기타부식비

순위	일자	내역	금액		비고
			US\$	현지화	
1	2013-5-21	생수		50,000.00	
2	2013-5-22	생수,과일,야채		221,000.00	
3	2013-5-23	생수,과일,야채		271,700.00	
4	2013-5-24	생수,과일,야채,빵		204,500.00	
5	2013-5-25	생수,과일,야채,달걀		231,200.00	
6	2013-5-26	생수,과일,야채,빵		204,000.00	
7	2013-5-27	생수,과일,야채		229,000.00	
8	2013-5-28	빵		113,000.00	
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
소계		총 일간	\$ -	1,524,400.00	₩161,708
		1일 평균	\$ -	169,377.78	₩17,968

3. 교통비

순위	일자	내역	금액		비고
			US\$	현지화	
1	2013-5-21	발릭파판공항-아스리아호텔		200000.00	
2	2013-5-22	발릭파판-사마린다	31.00	300000.00	
3	2013-5-22	택시(가방이동)	4.00		
4	2013-5-23	사역지		1000000.00	
5	2013-5-24	"		1000000.00	
6	2013-5-25	"		1000000.00	
7	2013-5-26	"		900000.00	
8	2013-5-27	"		1000000.00	
9	2013-5-28	사마린다-공항		1000000.00	
10					
소계		총 일간	\$ 35.00	6,400,000.00	₩713,911
		1일 평균	\$ 3.89	711,111.11	₩79,323

4. 기타

순위	일자	내역	금액		비고
			US\$	현지화	
1	2013-5-22	지도,노트,연필		47,500.00	

2	2013-5-28	출국세		1,500,000.00	
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
소 계		총 일간	\$ -	1,547,500.00	₩164,159
		1일 평균	\$ -	171,944.44	₩18,240